INVERSIONES EN SOSTENIBILIDAD Y DIFERENCIAL DE SOSTENIBILIDAD

Guía para el sector de los bananos y otras frutas frescas

Versión 1.1





Descargo de responsabilidad de la traducción

Cualquier duda sobre el significado preciso de la información contenida en la traducción la debe aclarar consultando la versión oficial que es la versión en inglés. Si hay discrepancias o diferencias en el significado causadas por la traducción, éstas no son vinculantes y no tienen efecto alguno en relación con las auditorías o la certificación.

¿Más información?

Para obtener mayor información sobre Rainforest Alliance, visite <u>www.rainforest-alliance.org</u> or contact <u>info@ra.org</u>

Nombre del docu	imento:	Código del documento:	Versión:			
Pago del Diferencial de Sostenibilidad y de Inversión en Sostenibilidad Sector de los bananos y otras frutas frescas		SA-G-SD-26-V1.1	1			
Fecha de la primera publicación:	imera revisión:		Caduca el día:			
Mayo de 2021	N/A	N/A	Hasta nuevo aviso			
Desarrollado por:	·	Aprobado por:				
Departamento de mercados de Rainf		Director de Estándares y Aseguramiento				
Vinculado a:						
Requisitos para fino SA-S-SD-2-V1.3 Req Agricultura Sostenik	as, 3.2 y 3.3. uisitos . 3.2 y 3.3 para la ble de Rainforest Allian	stenible 2020 de Rainf a Cadena de Suministr ce 2020 ponsabilidad Comparti	o del Estándar de			
Versión 1.0						
Aplicable a:						
Titular de certificad	do de finca, titular de o	certificado de cadenc	a de suministro			
País/Región:						
Todos						
Cultivo:		Tipo de Certificación:				
Bananos y frutas fre	escas	Titular de certificado de finca, titular de certificado de cadena de suministro				





Índice

Regist	o de cambios	4
Glosa	o y abreviaturas	4
Objet	/0	6
Usuar	os previstos y uso de este documento	6
1. Ir	versiones en Sostenibilidad y Diferencial de Sostenibilidad en banano y otras frutas frescas	7
1.1	Hacia un sector del banano y de otras frutas frescas más sostenible	7
1.2	Inversiones en Sostenibilidad	7
1.3	Diferencial para la sostenibilidad	8
2. <i>A</i>	ctividades y responsabilidades	9
2.1	Actividades fundamentales necesarias para ejecutar la IS y el DS	9
2.2	Actividades y responsabilidades de cada agente de la cadena de abastecimiento	11
3. P	an de inversiones	12
3.1	Contenido del Plan de inversiones	12
3.2	Prioridades para las inversiones	13
3.3	Diferentes tipos de inversiones	14
4. S	ector de los bananos y otras frutas frescas	14
5. (ontratación	14
6. P	ago del Diferencial de Sostenibilidad y de Inversión en Sostenibilidad	15
7. P	ago de la Inversión en Sostenibilidad y del Diferencial de Sostenibilidad	15
7.1	Transparencia	15
7.2	Informes de las transacciones	15
7.3	Informe anual	15
8. <i>A</i>	eguramiento del DS y la IS	16





Registro de cambios

Versión	Fecha	Cambio
Versión 1.1	Enero de 2024.	Actualización de "IS fija" a "IS mínima" para cumplir con las leyes antimonopolio
		y anticompetencia.

Glosario y abreviaturas

Entided Entidad autorizada por Rainforest Alliance para realizar auditorías y emitir un certificación (EC) Entidad autorizada para el Programa de Certificación Rainforest Alliance. (EC) Cualquier organización que esté o quiera estar certificada según cualquier programa de certificación Rainforest Alliance (Programa de Certificación UTZ, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2018, agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance 2018, agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El tifular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificación acreditado por Producto certificación con el ente de certificación con el ente de grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas.	Tármina	Definición
Certificación (EC) Titular de Certificado (TC) Cualquier organización que esté o quiera estar certificada según cualquier programa de certificación Rainforest Alliance (Programa de Certificación UTZ, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, Programa de Certificación del TC. Los TC de finca son organizaciones con alcance agrícola y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificación con el ente de certificado después del titular del certificación con el ente de certificación acerditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro	Término	Definición Entidad autorizada por Painforest Alliance para realizar auditorías y emitir
EC Cualquier organización que esté o quiera estar certificada según cualquier programa de certificación Rainforest Alliance (Programa de Certificación UTZ, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2020, El titular del certificado incluye a todos los actores (por ejemplo, sitios, agricultores, intermediarios, etc.) que se encuentran dentro del alcance de la certificación del TC. Los TC de finca son organizaciones con alcance agricola y que deben cumplir con los requisitos agricolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos ogrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad anexada a la finca puede incluir tierra Agricola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. El titular del certificado inicial que pose legalmente el producto certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo se la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras		
Titular de Certificado (TC) Unitar de Certificación Rainforest Alliance (Programa de Certificación Rainforest Alliance (Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2010, El titular del certificado incluye a todos los actores (por ejemplo, sitios, agricultores, intermediarios, etc.) que se encuentran dentro del alcance de la certificación del TC. Los TC de finca son organizaciones con alcance agricola y que deben cumplir con los requisitos agricolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agricolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad anexada a la finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificado después del titular del certificación con el ente de certificado acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Productores individuales que son parte de la certificación de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Plan		on cermicado para el Frograma de Cermicación kaliniólesi Alliance.
UTIZ, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2017, Programa de Certificación Rainforest Alliance 2020). El titular del certificado incluye a todos los actores (por ejemplo, sitios, agricultores, intermediarios, etc.) que se encuentran dentro del alcance de la certificación del TC. Los TC de finca son organizaciones con alcance agrícola y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificado de la finca Administración del grupo La entidad que firma el acuerdo de certificado con el ente de certificado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otros fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de fo		Cualquier organización que esté o quiera estar certificada según cualquier
Certificación Rainforest Alliance 2020). El titular del certificado incluye a todos los actores (por ejemplo, sitios, agricultores, intermediciorios, etc.) que se encuentran dentro del alcance de la certificación del TC. Los TC de finca son organizaciones con alcance agrícola y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interma del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Productores individuales que son parte de la certificación de grupo parte de otras fincas miembro. Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión	Certificado (TC)	programa de certificación Rainforest Alliance (Programa de Certificación
todos los actores (por ejemplo, sitios, agricultores, intermediarios, etc.) que se encuentran dentro del alcance de la certificación del TC. Los TC de finca son organizaciones con alcance agrícola y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad anexada a la finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
se encuentran dentro del alcance de la certificación del TC. Los TC de finca son organizaciones con alcance agrícola y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por porte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		Certificación Rainforest Alliance 2020). El titular del certificado incluye a
Los TC de finca son organizaciones con alcance agrícola y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad anexada a la finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El títular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración intema del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananas y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa.		
cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificado de la finca Administración del grupo La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa.		
Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa.		J , 1
Los TC de cadena de suministro son organizaciones que no tienen agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificación de la finca Administración La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa.		
agricultura dentro de su alcance y que deben cumplir con los requisitos agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificado de la finca La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
agrícolas aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 de Rainforest Alliance. Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interma del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del grupo del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
Finca Toda la tierra e instalaciones utilizadas para la producción agrícola y actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer Comprador Administración del grupo El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificado de la finca La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
actividades de procesamiento dentro del alcance geográfico de la gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad anexada a la finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificado de la finca Administración del grupo Administración acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos	F:	
gestión de la finca / administración del grupo. Una unidad productiva puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad	FINCO	
puede estar compuesta por varias fincas vecinas o separadas geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad Una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificado de la finca Administración del grupo Certificado que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
geográficamente dentro de un país, siempre y cuando dependan del mismo ente de gestión. Unidad		
mismo ente de gestión. Unidad una parte de terreno continuo que es parte de una finca. Una unidad de finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer El titular del certificado inicial que posee legalmente el producto certificado después del titular del certificado de la finca Administración del grupo La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
Unidad anexada a la finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones, instalaciones, cuerpos de agua, y otros rasgos. Primer Comprador Administración del grupo La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
Frimer Comprador Administración del grupo La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión La entidad certificado ne la finca La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo e administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo parte de otras fincas miembro. Productores individuales que son parte de la certificación de grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa.	Unidad	
Primer Comprador Comprador Certificado después del titular del certificado de la finca Administración del grupo La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos	anexada a la	finca puede incluir tierra Agrícola y no agrícola con construcciones,
Comprador Administración del grupo La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos	finca	
Administración del grupo La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión La entidad que firma el acuerdo de certificación con el ente de certificación interna del país de administración interna del grupo por parte de las fincas. La administración de grupo parte de la certificación de grupo parte de la certificación de grupo grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa.	Primer	
del grupo certificación acreditado por Rainforest Alliance y asume la responsabilidad del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
del desarrollo y la ejecución del sistema de administración interna del grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		'
grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Grupo y de todos los sistemas de gestión de las fincas. La administración de grupo parte de la certificación de grupo Productores individuales que son parte de la certificación de grupo grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa.	del grupo	
grupo es la responsable de garantizar el cumplimiento del estándar por parte de otras fincas miembro. Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		· · ·
parte de otras fincas miembro. Miembro del productores individuales que son parte de la certificación de grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
Miembro del grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Productores individuales que son parte de la certificación de grupo Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
grupo Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
Importador Es la organización fuera del país de origen que compra inicialmente los bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		Productores individuales que son parte de la certificación de grupo
bananos y la fruta fresca para su posterior venta o procesamiento, incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos	0	Es la organización fuera del país de oriaen aue compra inicialmente los
incluyendo a los minoristas u otras organizaciones que importen bananos o frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos	12.2.2.2.2.	
frutas frescas de forma directa. Plan de gestión Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	Plan de gestión	Una descripción detallada desarrollada por la gerencia, de los objetivos





	los trabajadores y/o los miembros del grupo) y los servicios respectivos necesarios para cumplir con estos objetivos. Los servicios pueden incluir capacitación, asistencia técnica, acceso a insumos (por ejemplo, plántulas) y actividades de sensibilización. El Plan de Gestión indica detalles sobre los servicios, como el cronograma, la persona responsable de la prestación de los servicios y los beneficiarios.
Tonelada	1000kg
métrica (TM)	
No conformidad	Cumplimiento incompleto de un requisito en el Estándar de Agricultura
(NC)	Sostenible de Rainforest Alliance
Productor	Una persona (hombre o mujer) que es propietaria y/u opera una empresa agrícola, ya sea comercialmente o para mantenerse a sí mismo/a o a su familia.
Plataforma de Certificación de Rainforest Alliance (RACP)	Plataforma digital de Rainforest Alliance para registrar transacciones y actividades de volúmenes certificados a lo largo de la cadena de suministro.
Evaluación de Riesgos	Un proceso sistemático para identificar los problemas, que podrían impedir que los productores cumplan con los requisitos del Estándar de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance y alcancen los resultados de sostenibilidad esperados. Rainforest Alliance ha desarrollado una herramienta para respaldar este análisis - La herramienta de Evaluación de Riesgos en la Finca
EAS 2020	Estándar de Agricultura Sostenible Rainforest Alliance 2020
Fincas pequeñas	Las fincas pequeñas dependen de la mano de obra familiar o doméstica o del intercambio de fuerza laboral con otros miembros de la comunidad. Podrían contratar trabajadores temporales para tareas estacionales o incluso contratar (pocos) trabajadores permanentes. Los pequeños agricultores generalmente se organizan en un grupo para obtener la certificación y dependen de la administración del grupo para el desarrollo y mantenimiento de registros.
Diferencial de sostenibilidad (DS)	Pago monetario adicional obligatorio realizado a los titulares de certificados de finca certificados además del precio de mercado de la materia prima.
Inversiones de sostenibilidad (IS)	Inversiones monetarias obligatorias y opcionales en especie de los compradores de productos certificados Rainforest Alliance a los titulares de certificados de finca, con el propósito específico de ayudarlos a cumplir con los Requisitos de Finca del Estándar de Agricultura Sostenible.
Plataforma de trazabilidad	Plataforma digital de Rainforest Alliance para reportar transacciones y actividades de volúmenes certificados a lo largo de la cadena de suministro.
Trabajadores	P ersona que realiza trabajo a cambio de una cantidad monetaria.





OBJETIVO

El Estándar de Agricultura Sostenible Rainforest Alliance 2020 incluye los requisitos de Diferencial de Sostenibilidad (DS) e Inversión en Sostenibilidad (IS) contenidos en las secciones 3.2 y 3.3 respectivamente, para fincas y titulares de certificados de cadena de suministro. La interpretación de los requisitos de las secciones 3.2 y 3.3 se enumeran en el Anexo S14, Responsabilidad compartida.

Este documento explica cómo se ejecutan los requisitos de Inversiones en Sostenibilidad y Diferencial de Sostenibilidad en el sector del banano y otras frutas frescas. Las guías para la IS y el DS para otros sectores se publican aparte. El conjunto de requisitos para las contribuciones directas al salario digno para los compradores (Sección 3.4) se encuentran fuera del alcance de esta guía.

USUARIOS PREVISTOS Y USO DE ESTE DOCUMENTO

Todos los compradores de bananos y frutas frescas producidas de manera sostenible deben rendir cuentas sobre las prácticas comerciales responsables y contribuir a la inversión con los productores para apoyar la mejora continua de un desempeño sostenible. Por lo tanto, esta guía debe ser utilizada por los titulares de certificados agrícolas y de cadena de suministro o por posibles titulares de certificados, incluidos,

En la finca:

- la Gerencia/ administración (ya sea para la certificación de grupos o individual)
- los miembros de un grupo (productores individuales que son parte de la certificación de grupo)
- los trabajadores y sus representaciones que realizan trabajo a cambio de un monto de dinero en una finca
- Inspectores internos

En la cadena de suministro

Todos los compradores de bananos y frutas frescas certificados Rainforest Alliance





1. INVERSIONES EN SOSTENIBILIDAD Y DIFERENCIAL DE SOSTENIBILIDAD EN BANANO Y OTRAS FRUTAS FRESCAS

1.1 Hacia un sector del banano y de otras frutas frescas más sostenible

Un futuro sostenible es posible sólo cuando los productores pueden volverse económicamente sostenibles. Sin embargo, las prácticas comerciales y las realidades sociales actuales hacen que con frecuencia eso no sea el caso. Nuestro enfoque de Responsabilidad Compartida tiene como objetivo crear mecanismos para apoyar una mayor sostenibilidad económica para las fincas, los derechos de los trabajadores y la sostenibilidad ambiental sin poner en peligro la capacidad de los productores certificados por Rainforest Alliance de asegurarse acceso al mercado.

Todos los compradores de bananos y frutas frescas producidas de manera sostenible deben rendir cuentas sobre las prácticas comerciales responsables y contribuir a la inversión con los productores para apoyar la mejora continua de un desempeño sostenible. Para lograr esta visión, el Estándar de Agricultura Sostenible Rainforest Alliance 2020 incluye dos mecanismos: Las Inversiones de Sostenibilidad (IS) y el Diferencial de Sostenibilidad (DS). Estos mecanismos son importantes para crear un mayor equilibrio entre el valor y los riesgos en la cadena de suministro al recompensar a los productores por sus esfuerzos por producir de manera sostenible y permitirles compartir los costos de las inversiones necesarias para adoptar prácticas agrícolas más sostenibles.

1.2 Inversiones en Sostenibilidad

Las Inversiones en Sostenibilidad (IS) son inversiones monetarias y en especie realizadas por compradores de productos certificados y utilizadas para inversiones agrícolas necesarias para cumplir con el Estándar de Agricultura Sostenible Rainforest Alliance 2020. Las inversiones necesarias son identificadas por cada Titular de Certificado Agrícola en su Plan de Inversiones (vea el capítulo 3). Las inversiones en sostenibilidad permiten a los compradores contribuir directamente a las inversiones necesarias en origen para aumentar la sostenibilidad de la agricultura, mejorar el bienestar de los trabajadores y proteger el medio ambiente. También permiten a los compradores reconocer y hacer transparentes las inversiones que ya están realizando con el productor.

Las inversiones en Sostenibilidad son pagos adicionales al precio de mercado. En el Anexo al Capítulo 3 encuentra más información sobre lo que es necesario para ejecutar los Requisitos de la Inversión en Sostenibilidad

Para banano y frutas frescas, Rainforest Alliance ha determinado un monto monetario mínimo obligatorio para Inversiones en Sostenibilidad que debe recibir el TC de la finca para volúmenes exportados Certificados Rainforest Alliance de US\$ 5,50 por 1000 kg (ver cuadro 1). Los compradores deben pagar este monto por volúmenes que ingresen a la cadena de suministro a partir del 10. de enero de 2023 en adelante.

Tabla 1: Monto de Inversión en Sostenibilidad (IS) para Banano y Fruta Fresca

Peso del producto certificado	Cantidad mínima			
Por tonelada métrica (1000 kg)	U\$\$5.50			
Por caja de bananos (18.14 kg)	US\$0.10			





El monto mínimo de US\$ 5.50 dólares por tonelada busca ser un impulso para compartir costos en un mercado convencional en el que generalmente no se pagan diferenciales por sostenibilidad. Un valor mínimo crea un campo de juego nivelado para los actores del mercado, ofrece transparencia de los recursos financieros invertidos en el origen, mejora la claridad sobre el monto que los productores deben recibir por lo menos, y por consiguiente facilita la negociació0n de contratos para el suministro de bananos y otras frutas frescas certificadas.

El monto mínimo no tiene la intención de limitar las contribuciones a las necesidades de inversión de los productores. Los compradores pueden elegir realizar inversiones monetarias y en especie adicionales para apoyar la producción sostenible además del monto monetario obligatorio mínimo. Las inversiones en Sostenibilidad en especia se deben incluir de manera separada en los contratos. Si bien el monto de las inversiones en especie puede vincularse a los volúmenes vendidos, el pago de dichas inversiones no se puede deducir del monto monetario mínimo para las IS.

Rainforest Alliance seguirá de cerca los resultados de este enfoque para informar acerca de las futuras adaptaciones de la responsabilidad compartida que se requieran en el sector de bananos, así como para otros sectores de frutas frescas.

1.3 Diferencial para la sostenibilidad

El Diferencial de Sostenibilidad (SD) es un pago monetario por bananos y otras frutas frescas certificados Rainforest Alliance, además del precio de mercado, destinado a recompensar a los productores por participar en producción sostenible. El Diferencial de sostenibilidad (DS) de fruta fresca es negociable entre el titular de certificado de finca y el importador. Para la certificación de grupo, el DS se paga en su totalidad a los miembros del grupo (los productores). No hay estipulación acerca del uso a darse al DS; los productores pueden decidir cómo gastarlo. Para fincas grandes y certificadas individualmente, el Diferencial de Sostenibilidad se utiliza en beneficio del productor, lo que puede incluir ofrecer beneficios a los trabajadores (Ver Guía sobre el uso de DS/IS en beneficio de los trabajadores).

Rainforest Alliance no ha establecido una cantidad mínima de DS para bananos y frutas frescas, pero espera que todos los actores contribuyan plenamente para pagar y transferir cualquier cantidad acordada como DS al TC de la finca.

Ilustración 1: Flujo de Valor de la Inversión en Sostenibilidad (IS) y Diferencial de Sostenibilidad (DS) dentro de la cadena de suministro







2. ACTIVIDADES Y RESPONSABILIDADES

Todos los compradores de bananos y frutas frescas producidas de manera sostenible deben rendir cuentas sobre su ejecución de prácticas comerciales responsables y contribuir a la inversión con los productores para apoyar la mejora continua de un desempeño sostenible en la producción. Los requisitos del Estándar de Rainforest Alliance dejan claro que los pagos de IS y DS deben formar parte de los acuerdos de contratación para la compra de productos certificados. Para bananos y frutas frescas esto debe incluir acuerdos de contratación y compra que incluya a los importadores.

Las ventas de volúmenes certificados Rainforest Alliance a importadores por consiguiente deben incluir el pago de DS y de IS. Los actores que hay entre el importador y el TC de finca deben transferir estos pagos al TC de la finca. Sólo los volúmenes de frutas frescas para la exportación tienen el requisito del pago de DS e IS.

Se anima a todos los titulares de certificados de la cadena de suministro más allá del importador, incluidos los minoristas, a contribuir a la responsabilidad compartida, incluida la contribución a las Inversiones en Sostenibilidad y el pago del Diferencial de Sostenibilidad. Al proporcionar mecanismos para mejorar la trazabilidad y la transparencia, la expectativa de Rainforest Alliance es que los actores de la cadena de suministro, incluidos los minoristas, reconozcan la necesidad de realizar inversiones adicionales para lograr y mantener la certificación como parte de su compromiso con el abastecimiento sostenible.

2.1 Actividades fundamentales necesarias para ejecutar la IS y el DS

A continuación se enumeran las principales actividades necesarias para aplicar la IS y el DS. Estas actividades se explican todas en detalle en otras secciones de este documento.

 El TC de finca elabora su Plan de Inversiones basándose en su evaluación de riesgos, su evaluación de capacidades y su plan de gestión. Las inversiones relacionadas con las prestaciones de los trabajadores deben incluirse en el Plan de Inversiones y los





- representantes de los trabajadores deben ser consultados sobre la asignación de dichas inversiones.
- 2. El TC de finca y el primer comprador incluyen el valor y las condiciones de pago en torno a IS y DS **en el contrato** y las facturas de los volúmenes certificados de exportación Rainforest Alliance. Si también se negocian IS en especie, éstos también se incluirán en el contrato.
- 3. El primer comprador incluye el importe de IS y DS en el contrato con sus compradores. Cualquier otro TC de la cadena de suministro hasta el importador también incluye IS y DS en los contratos con sus compradores.
- 4. El TC de finca y el primer comprador **registran y confirman** los detalles de las transacciones, incluida la información sobre el pago de IS y DS, en la plataforma de trazabilidad de Rainforest Alliance.
- 5. La gerencia/ administración (tanto de los grupos como de los TC individuales) **informa** sobre cómo se invierte la IS.
- 6. Los importadores (incluidos los minoristas) **registran** el volumen total certificado Rainforest Alliance obtenido de sus proveedores. Cada proveedor informa de qué proveedor(es) obtiene sus bananos certificados y otras frutas frescas. Esto permite la trazabilidad de las ventas certificadas del importador a la finca. A partir de esta información registrada en la plataforma de Trazabilidad de Rainforest Alliance, Rainforest Alliance podrá **informar al minorista** sobre los montos pagados a su base de abastecimiento y las clases de inversiones en las que se han gastado (sumados por país).





2.2 Actividades y responsabilidades de cada agente de la cadena de abastecimiento

El importador es responsable del pago de IS y DS a su(s) proveedor(es). Esto significa que son responsables de las siguientes actividades:

- negociar y acordar el DS con su vendedor (dependiendo de la configuración de la cadena de suministro, el vendedor puede ser el TC de finca, el primer comprador o un intermediario). Por favor tenga en cuenta que se debe respetar el monto mínimo de la IS (USD 5.50 por tonelada para el TC de la finca).
- incluir los montos de DS y de IS en los contratos e indicar dichos detalles en las facturas.
- Si se ha acordado IS en especie entre las partes, asegurarse de que también se incluye en los contratos.
- Pagar a sus proveedores la IS y el DS acordados
- Si el importador es el primer comprador, la confirmación de los pagos de IS (monetarios y en especie) y de DS se registran en la plataforma de trazabilidad vinculada a las transacciones

Los TC de la cadena de suministro en el país de producción son responsables de negociar las cantidades de DS e IS con sus proveedores y de garantizar que éstas se incluyan en los contratos con sus compradores. Por favor tenga en cuenta que se debe respetar el monto mínimo de la IS (USD 5.50 por tonelada para el TC de la finca). A continuación transfieren la IS y el DS pagados por los compradores a los TC de fincas de las que se abastecen. En resumen, son responsables de negociar lo siguiente:

- El monto de DS e IS con los titulares de certificados de finca. El DS y la IS acordados se incluirán en los contratos y facturas con los TC de finca. Si se acuerda IS en especie entre las partes, también se incluyen
- La cantidad de DS e IS con los compradores. El DS acordado, así como el IS monetario, se incluirán en los contratos y facturas con los compradores. IS se acuerdan IS en especie entre las partes, también se incluyen en los contratos

Otras actividades son:

- Transferir los montos por DS e IS acordados recibidos del comprador (importador) al TC de la finca proveedora. Es posible que el primer comprador adelante los pagos al TC de finca y más tarde reciba el pago del siguiente comprador.
- El primer comprador que confirma los pagos de IS (monetarios y en especie) y de DS en la plataforma de trazabilidad de Rainforest Alliance vinculada a las transacciones

Los TC de las fincas son responsables de negociar los montos de DS e IS con sus compradores, de determinar el uso del DS y la IS y de informar sobre cómo se utilizan estos pagos.

- Desarrollar un Plan de Inversiones que clasifique las necesidades de inversión y defina las cantidades necesarias para mejorar el cumplimiento del Estándar de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance 2020.
- Realizar consultas de la dirección de la finca con una representación de los trabajadores sobre la asignación de las Inversiones en Sostenibilidad a las categorías predeterminadas de beneficios para los trabajadores (salarios, condiciones de trabajo, salud y seguridad, vivienda).
- Acordar un valor de DS e IS por volumen con su(s) comprador(es) respetando el monto mínimo de IS (US\$5.50 por TM).
- Incluir el IS y el DS monetarios en los contratos y facturas acordados con el primer o los primeros compradores. IS se acuerdan IS en especie entre las partes, asegurarse de que también se incluyen en los contratos.
- Documentar cuánta IS monetaria, IS en especie y DS monetaria se recibe.
- Utilizando la cantidad recibida como IS (monetaria y en especie) según el Plan de Inversión





- Documentar una vez al año cómo se ha utilizado la IS recibida e informar de ello en la plataforma en línea. No es necesario compartir estos documentos con los compradores.
- Informar sobre el uso del DS en beneficio de los trabajadores, si procede.

El titular del certificado de grupo, al menos una vez al año:

- o Comunica el DS recibido a los miembros del grupo
- Distribuye el monto total del DS a los miembros del grupo y documenta la transferencia.

Otros TC de la cadena de suministro fuera del país de producción, incluidos los minoristas:

Rainforest Alliance deja claro que los pagos IS y DS deben formar parte de los acuerdos de contratación y compra de bananos y frutas frescas certificadas. Por tanto, también se anima a todos los titulares de certificados de la cadena de suministro más allá del nivel de importador, incluidos los minoristas, a contribuir a la responsabilidad compartida, incluida la contribución a las Inversiones en Sostenibilidad y el pago del Diferencial de Sostenibilidad.

Rainforest Alliance ha ampliado el alcance de la certificación para incluir a los minoristas que impulsan la solicitud de compra de productos de consumo y/o productos frescos Rainforest Alliance Certified, incluidas frutas, verduras y flores, vendidos con su propia marca o como productos sin marca. Estos minoristas deberán registrarse y obtener certificación. En caso de que un minorista actúe como importador de bananos y/u otras frutas frescas (verduras o flores) Rainforest Alliance Certified, el cumplimiento de los requisitos de IS y DS (véase "actividades y responsabilidades del importador" mencionadas anteriormente) se verificará durante las auditorías externas. Para obtener más información, visite https://www.rainforest-alliance.org/business/responsible-sourcing/supply-chain-certification/Which-retailers-should-get-rainforest-alliance-certified.

3. PLAN DE INVERSIONES

Las Inversiones en Sostenibilidad (IS) apoyan directamente a los TC de fincas en las inversiones necesarias para cumplir los requisitos del Estándar de agricultura sostenible de Rainforest Alliance 2020.

Las inversiones necesarias son identificadas por el Titular de Certificado de Finca en su Plan de Inversiones. Rainforest Alliance (Anexo \$16) proporciona una plantilla en Excel para el plan de inversiones. En el Plan de Inversiones, las inversiones necesarias catalogan y vinculan directamente a cada uno de los capítulos del Estándar de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance 2020. Para identificar las inversiones necesarias, la administración del grupo o la gerencia de la finca utiliza información de la evaluación de riesgos de la finca, la autoevaluación, la evaluación de la capacidad, las inspecciones internas y los resultados de las auditorías externas del año 2. El plan de inversión también está vinculado al plan de manejo. El Plan de Inversión debe ser completado por el TC de la finca antes de una auditoría y se actualiza al menos una vez al año.

No existe la obligación de que el TC de la finca comparta el plan de inversión detallado con sus compradores, pero sí alentamos a compartir al menos el resumen, con el espíritu de promover la transparencia en todos los niveles.

3.1 Contenido del Plan de inversiones

Las posibles inversiones en el Plan de Inversiones están catalogadas y vinculadas a cada uno de los capítulos del Estándar de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance 2020. Sin embargo, no todas las inversiones de un TC de finca necesitan o pueden incluirse en un Plan de Inversión.





El Plan de Inversión puede incluir:

- Actividades e insumos relacionados con el cumplimiento de los requisitos fundamentales y obligatorios de mejora de cualquiera de los capítulos del Estándar de Agricultura Sostenible Rainforest Alliance 2020, dependiendo del desempeño de sostenibilidad del TC de la finca. El plan de inversión debe incluir actividades e insumos necesarios para alcanzar el cumplimiento y mantenerlo, como los costos de auditoría.
- Las inversiones relacionadas con las prestaciones de los trabajadores deben incluirse en el Plan de Inversiones y los representantes de los trabajadores deben ser consultados para determinar la asignación de dichas inversiones.
- Incrementos salariales incrementales que busquen cerrar la brecha con respecto al salario digno como parte del plan de mejora salarial y matriz salarial propio del TC de la finca.
- En el Plan de Inversión se pueden incluir requisitos de mejora auto-seleccionados después de que se hayan atendido los requisitos de mejora fundamentales y obligatorios (consulte el cuadro 2 que sigue).
- Pueden añadirse otras inversiones al Plan de Inversiones a condición de que se hayan cumplido los requisitos básicos, obligatorios y de mejora auto-seleccionada.

No deben incluirse en el Plan de Inversiones las inversiones que no estén relacionadas con el cumplimiento del Estándar de Agricultura Sostenible 2020 y formen parte de los costos normales de las operaciones de la finca, como fertilizantes e insumos agroquímicos o requisitos legales como el pago de salarios mínimos.

Cuadro 2: el uso previsto de la IS

Requisitos fundamentales	Requisitos de mejora obligatorios	Requisitos de mejora auto-seleccionados	Otras inversiones
Siempre Se deben priorizar	Una vez que lo exija el Estándar y después de que se hayan atendido los requisitos fundamentales.	Si se seleccionan y después de que se hayan atendido los requisitos fundamentales y obligatorios de mejora.	Podrán incluirse siempre que no sean contradictorios con el Estándar y siempre que el TC cumpla con los
Ejemplo: Acceso a agua potable y segura para beber (5.6.4, 5.6.5, 5.6.6).	Ejemplo: Interacción con las comunidades para identificar sus preocupaciones e intereses (5.8.3. L1).	Ejemplo: Uso de agua pluvial recolectada para irrigación (6.5.6).	requisitos del Estándar.

3.2 Prioridades para las inversiones

La IS está prevista para contribuir con las necesidades de inversión más críticas que permitan a los TC de finca cumplir los requisitos aplicables del Estándar de Agricultura Sostenible Rainforest Alliance 2020. Esto significa que es necesario priorizar las necesidades de inversión.

Las prioridades se indican en la última columna del Plan de Inversión.





2 CATEGORY: Agriculture	Area bud	dget (for Inv	estment Plan)	\$ 2,115		CH investment	\$ 1,088	Farm investment	1,028
Category activities	BUDGET Year 2017	BUDGET Year 2018	ACTIVITY BUDGET Year 2019	Currency		How many farms will receive investment?	ACTIVITY BUDGET Year 2019 (US\$)		PRIORITY (A: high B: intermediate C: low)
TOTAL CATEGORY BUDGET	-	-	154,630	Rupees			\$ 2,115	100%	
Specific training costs for agricultural topics for farmers			48,500	Rupees	Certified Holder		\$ 663	31%	A
Purchase of PPE			21,000	Rupees	Farm	54	\$ 287	14%	В
Investments for handling empty agrochemical containers			18,430	Rupees	Farm	33	\$ 252	12%	A
Soil conservation works			35,700	Rupees	Farm	56	\$ 488	23%	C

3.3 Diferentes tipos de inversiones

Las Inversiones en Sostenibilidad pueden se de diferentes tipos:

Inversiones anuales en efectivo

El plan de inversión identifica y prioriza las inversiones necesarias y se actualiza anualmente. El monto de inversiones monetarias en sostenibilidad generalmente será asignado por el TC de la finca a las inversiones de mayor prioridad en forma anual.

Inversiones de largo plazo

Las inversiones de largo plazo se pueden incluir en el Plan de Inversión para cubrir las mejoras en sostenibilidad que necesiten acciones sostenidas en el tiempo. En este caso se puede incluir la cantidad de inversión anual promedio, con altas inversiones iniciales y menores inversiones de seguimiento.

Inversiones en especie

El Plan de Inversiones puede incluir contribuciones en especie de un comprador (si se monetizan). Las inversiones en especie se pueden asignar en forma separada de las categorías del Plan de Inversión. Sólo se deben incluir contribuciones en especie para las que se haya establecido un acuerdo.

Las contribuciones de IS en especie no se pueden deducir del monto de IS monetario y se hacen además de los montos mínimos.

4. SECTOR DE LOS BANANOS Y OTRAS FRUTAS FRESCAS

Los TC de finca deberán pagar IS y DS por cualquier volumen exportado como certificado Rainforest Alliance después del 1 de enero de 2023. Los TC de la Cadena de Suministro estarán obligados a pagar y registrar el pago de DS e IS a partir de este momento incluso si las transacciones están vinculadas a contratos anteriores a la fecha antes mencionada.

5. CONTRATACIÓN

El DS y la IS acordados deberán reflejarse claramente en los contratos/ acuerdos de compra-venta. Las IS y los DS deben diferenciarse claramente del precio, calidad y otros diferenciales como lo exige el Estándar y necesitan identificarse de manera separada.

Para los bananos/ frutas frescas producidos durante 2023, el monto de SI que se muestra en todos los contratos debe ser por lo menos US\$5.50 por TM o su equivalente ((US\$ 0.0055 per kg). Para los Diferenciales de Sostenibilidad, el monto que se muestra en todos los contratos será el monto acordado entre proveedor y comprador.

Ejemplos de cómo las contribuciones de IS y DS pueden reflejarse en contratos y facturas:

 La Inversión en Sostenibilidad e Rainforest Alliance a \$ xx p/TM (p9or lo menos US\$ 5.50 p/TM)





• El Diferencial de Sostenibilidad de Rainforest Alliance a US\$ xx/TM

Se promueven los contratos multianuales para las entregas. Al final del período del contrato, anualmente, el primer comprador debería haber recibido la cantidad total de bananos y otras frutas frescas certificados, haber pagado el IS y el DS completos de estos bananos y frutas al TC de la finca según el contrato y haber cumplido con todas las inversiones en especie acordadas.

6. PAGO DEL DIFERENCIAL DE SOSTENIBILIDAD Y DE INVERSIÓN EN SOSTENIBILIDAD

La IS y el DS se deben pagar sobre volúmenes comprados como certificados Rainforest Alliance

En el caso de los bananos y otras frutas frescas, los pagos de IS y DS se incorporan al pago ordinario de los bananos y otras frutas frescas. Esto significa que cada factura indicará de manera separada la IS y el DS por volumen de bananos u otras frutas.

7. PAGO DE LA INVERSIÓN EN SOSTENIBILIDAD Y DEL DIFERENCIAL DE SOSTENIBILIDAD

Los TC de finca y los TC de la cadena de suministro son responsables de mantener actualizados los datos en la plataforma de certificación y trazabilidad. La plataforma de trazabilidad debe reflejar las transacciones realizadas, incluidos los detalles de la transacción, como IS y DS acordados para un volumen certificado..

7.1 Transparencia

La transparencia es la clave Informar sobre los montos de DS e IS visibles en la plataforma en línea de Rainforest Alliance y a través de informes sectoriales y de cadena de suministro permitirá a Rainforest Alliance habilitar y alentar a todos los actores de la cadena de suministro a brindar una mayor transparencia sobre los DS e IS pagados a lo largo de sus cadenas de suministro, incluso si esto aún no es requerido para los TC de la cadena de suministro más allá de aquellos que son responsables del pago de DS e IS.

7.2 Informes de las transacciones

Las IS y DS se registran en la Plataforma de Trazabilidad de Rainforest Alliance.

El monto negociado de DS e IS incluido en los acuerdos contractuales son registrados por el TC de la finca en la plataforma de trazabilidad al realizar una transacción de venta. Una vez que se han pagado, estos pagos serán confirmados por el primer comprado en la plataforma de trazabilidad.

7.3 Informe anual

Informes del TC de la finca sobre la IS recibida y gastada

En preparación para la siguiente auditoría, el TC de la finca debe informar cómo se gastó la IS recibida según las diferentes categorías de inversión. Un porcentaje de la IS total recibido se asigna a las categorías prescritas a través del plan de IS. Esta información también se reporta a Rainforest Alliance como parte del ingreso de datos de la certificación.





8. ASEGURAMIENTO DEL DS Y LA IS

La garantía de los pagos DS e IS del importador a través de compradores en los países productores (si corresponde) a los TC de la finca está regulada a través de varios mecanismos.

Como se presentó en el capítulo 7, Rainforest Alliance solicita a los TC de finca y a los compradores que informen y confirmen diferentes cifras: el monto mínimo o mayor de IS y de DS acordado para ser pagado (registros de TC de finca), la confirmación de los montos de IS y DS pagados (primera registros de compradores), inversiones adicionales en especie recibidas, resumen anual de la asignación de IS a diferentes categorías (registros del TC de la finca). En preparación para las auditorías de TC de finca y TC de Cadena de Suministro, los EC recibirán informes de esas cifras para triangular la información registrada en la plataforma con evidencia física, como documentos de envío y recibos de pago.

Además, los EC deben poder triangular la información ingresada en la plataforma de trazabilidad por los TC de finca y los primeros compradores para verificar si los montos se alinean y están de acuerdo con los requisitos del Estándar y, por consiguiente, también con el acuerdo entre ambas partes.

Si un EC detecta discrepancias entre las cifras registradas en la plataforma de trazabilidad y la evidencia física de los acuerdos y de los pagos reales, las Reglas de Auditoría prescriben que el EC debe investigar las causas de dicha discrepancia. Si bien puede haber razones aceptables para un pago atrasado o para realizar el pago de un monto diferente, la ausencia de pago dará lugar a una sanción a la parte responsable del pago o de transferirlo a la IS y DS. Si se detecta esa falta de pago durante la auditoría de un TC de finca, el EC lo avisa a Rainforest Alliance para que pueda organizarse que el EC de la cadena de suministro le dé seguimiento.

Importador

Si parece que el importador no está pagando la IS y la DS a su proveedor como se acordó, se emitirá una no conformidad contra el importador. Una no conformidad sólo se puede cerrar, y una certificación solo se puede continuar si se han hecho los pagos acordados.

Los auditores verificarán si el importador pagó el total correcto de DS al exportador como fue acordado (con base en cuánto cordaron pagar en el contrato con el comprador, y el volumen adquirido como certificado). Pueden verificar que haya prueba de recibo en una muestra de las transacciones.

Minoristas

En caso de que un minorista actúe como importador de bananos y/u otras frutas frescas (verduras o flores) Rainforest Alliance Certified, el cumplimiento de los requisitos de IS y DS (véase "actividades y responsabilidades del importador" mencionadas anteriormente) se verificará durante las auditorías externas.

Los TC de cadena de suministro antes del importador

Estos TC (la mayoría de ellos exportadores así como primeros compradores) deben transferir pagos de IS y DS en dinero y entregas en especie de los importadores al proveedor, es decir, a los TC de finca. Que el importador no transfiera la IS y el DS cuando los recibe se considera una no conformidad.

Los auditores verificarán el comprobante de recibo de una muestra de transacciones si los primeros compradores pagaron el total correcto de DS según lo acordado con el TC de la finca, en función de cuánto acordaron pagar en el contrato con el TC de la finca y el





volumen comprado según lo certificado. También verificarán cuánto se acordó pagar en el contrato con el importador. La cifra para el DS en el contrato/ el acuerdo entre el exportador y el importador puede ser diferente a la cifra contenida en el contrato/ acuerdo entre el TC de la finca y el exportador (primer comprador).

TC de finca

Los auditores verificarán el DS y la IS recibidos por el TC de la finca, en función de cuánto debería haber recibido el TC de la finca en pago de DS (calculado a partir de la información en el sistema sobre cuánto acordaron recibir en pago (en el contrato con el primer comprador (exportador) x volumen vendido certificado). La prueba de recibo se verifica en una muestra de las transacciones.

En el caso de certificación de grupo, los TC de finca, deben enviar el DS a sus miembros. Los miembros del grupo pueden emplear el DS según su discreción.

Las fincas individuales y grandes pueden emplear el DS a su discreción pero deben informar del uso del DS.

Todos los TC De finca deben gastar la IS monetaria y la IS en especie recibida de acuerdo con el Plan de Inversión.

Cuando hay evidencia de que hay un mal uso de la IS o si el DS no se transfiere completamente a los miembros del grupo (por ejemplo), el TC de la finca puede recibir una no conformidad en el requisito pertinente y ser suspendido o descertificado si no rectifica la no conformidad.

Auditoría del Plan de Inversión del TC de la finca

- El EC auditará la existencia del Plan de Inversión, así como si la información necesaria (evaluación de riesgos, autoevaluación, inspección interna y otros documentos pertinentes que proporcionen al TC de finca información sobre las prioridades de inversión para cumplir con el Estándar de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance 2020) fue tomado en cuenta para su desarrollo (certificación año 1 en adelante)
- El EC auditará el gasto contra el plan (a partir del año 2 en adelante). El EC utilizará el plan modificado/ajustado como base para verificar la congruencia entre el monto mínimo recibido o más de la IS y los gastos reales realizados en función de lo recibido
- El EC también verifica si el informe a Rainforest Alliance (asignación porcentual según las diferentes categorías de IS) se corresponde con el gasto real de IS.

